

31974R2988

29.11.1974

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 319/1

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 2988/74**ze dne 26. listopadu 1974****o promlčení v záležitostech stíhání a výkonu práva v oblasti dopravy a hospodářské soutěže v Evropském hospodářském společenství**

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 75, 79 a 87 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽²⁾,

vzhledem k tomu, že právní předpisy v oblasti dopravy a hospodářské soutěže v Evropském hospodářském společenství svěřují Komisi pravomoc ukládat pokuty, sankce a penále podnikům nebo sdružením podniků, které porušují právo Společenství v oblasti informování anebo prověřování nebo zákazu diskriminace, zákazu restriktivních praktik nebo zákazu zneužívání dominantního postavení; že však tyto předpisy neupravují promlčecí dobu;

vzhledem k tomu, že je v zájmu právní jistoty nezbytné zavést zásadu promlčení a upravit způsob jejího používání; že má-li být tato právní úprava úplná, musí se vztahovat jak na pravomoc ukládat pokuty nebo sankce, tak na pravomoc vykonávat rozhodnutí, na jejichž základě jsou pokuty, sankce nebo penále ukládány; že tato právní úprava musí stanovit promlčecí dobu, den, kterým promlčecí doba začíná běžet, a skutečnosti, které mohou vést k jejímu přerušení nebo zastavení; že je při tom třeba přihlídnout na jedné straně k zájmům podniků nebo sdružení podniků a na druhé straně k potřebám správní praxe;

vzhledem k tomu, že se toto nařízení musí vztahovat na odpovídající ustanovení nařízení č. 11 o odstranění diskrimi-

nace v oblasti přepravních sazeb a podmínek, kterým se provádí čl. 79 odst. 3 Smlouvy o založení Evropského hospodářského společenství ⁽³⁾, nařízení č. 17: první nařízení, kterým se provádějí články 85 a 86 Smlouvy ⁽⁴⁾, a nařízení Rady (EHS) č. 1017/68 ze dne 19. července 1968 o uplatňování pravidel hospodářské soutěže v dopravě po železnici, silnici a vnitrozemských vodních cestách ⁽⁵⁾; že se musí rovněž vztahovat na odpovídající ustanovení budoucích nařízení v oblasti dopravy a hospodářské soutěže v Evropském hospodářském společenství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Promlčení v záležitostech stíhání**

1. Pro pravomoc Komise k ukládání pokut nebo sankcí za porušení právních předpisů v oblasti dopravy nebo hospodářské soutěže v Evropském hospodářském společenství platí tyto promlčecí doby:

- a) tři roky v případě porušování předpisů o žádostech nebo oznámeních podniků nebo sdružení podniků, o žádostech o informace nebo provádění šetření,
- b) pět let v případě jiného porušování.

2. Promlčecí doba běží ode dne porušení právních předpisů. V případě trvalého nebo pokračujícího porušování běží ode dne, kdy došlo k jeho ukončení.

Článek 2**Přerušení promlčecí doby v záležitostech stíhání**

1. Promlčecí doba v záležitostech stíhání se přerušuje jakýmkoli aktem, který učiní Komise nebo členský stát jednajícím

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 11.12.1972, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. C 89, 23.8.1972, s. 21.

⁽³⁾ Úř. věst. 52, 16.8.1960, s. 1121/60.

⁽⁴⁾ Úř. věst. 13, 21.2.1962, s. 204/62.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 175, 23.7.1968, s. 1.

na její žádost a který směřuje k vyšetřování nebo stíhání porušení. Přerušeni promlčecí doby nabývá účinnosti dnem, kdy je akt oznámen alespoň jednomu podniku nebo sdružení podniků, které se na protiprávním jednání podílely.

Akty, které přerušují běh promlčecí doby, jsou zejména:

- a) písemné žádosti, jimiž žádá Komise nebo členský stát jednající na její žádost o informace, a rozhodnutí Komise požadující poskytnutí informací,
- b) písemná pověření k provedení šetření vydaná Komisí nebo příslušným orgánem členského státu na její žádost jejím zaměstnancům, jakož i rozhodnutí Komise nařizující šetření,
- c) zahájení řízení Komisí,
- d) sdělení důvodů stížnosti Komisí.

2. Přerušeni platí pro všechny podniky nebo sdružení podniků, které se na protiprávním jednání podílely.

3. Přerušením promlčení začíná běžet nová promlčecí doba. Promlčecí doba uplyne však nejpozději dne, kdy uplynulo období v délce dvojnásobku promlčecí doby, aniž Komise stanovila pokutu nebo sankci; toto období se prodlužuje o dobu promlčení zastaveného podle článku 3.

Článek 3

Zastavení promlčecí doby v záležitostech stíhání

Promlčecí doba v záležitostech stíhání je zastavena na dobu, po kterou je rozhodnutí Komise předmětem řízení u Soudního dvora Evropských společenství.

Článek 4

Promlčení v záležitostech výkonu práva

1. Pro pravomoc Komise vymáhat splnění rozhodnutí o uložení pokut, sankcí a penále za porušování právních předpisů v oblasti dopravy a hospodářské soutěže v Evropském hospodářském společenství platí promlčecí doba pěti let.

2. Promlčecí doba začíná běžet ode dne, kdy rozhodnutí nabylo právní moci.

Článek 5

Přerušeni promlčecí doby v záležitostech výkonu práva

1. Promlčecí doba v záležitostech výkonu práva se přerušuje
 - a) oznámením rozhodnutí, kterým se mění původní částka pokuty, sankce nebo penále, nebo zamítnutím žádosti o takovou změnu,
 - b) jakýmkoli aktem Komise nebo členského státu jednajícího na její žádost, jehož účelem je vynucení plateb pokut, sankcí nebo penále.
2. Přerušením promlčení začíná běžet nová promlčecí doba.

Článek 6

Zastavení promlčecí doby v záležitostech výkonu práva

Promlčecí doba v záležitostech výkonu práva se zastavuje

- a) na dobu, po kterou jsou povoleny výhodnější platební podmínky,
- b) na dobu, po kterou je donucovací výkon zastaven na základě rozhodnutí Soudního dvora Evropských společenství.

Článek 7

Časová působnost nařízení

Toto nařízení se vztahuje také na protiprávní jednání, k nimž došlo před vstupem tohoto nařízení v platnost.

Článek 8

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1975.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 1974.

Za Radu
předseda
J. LECANUET
